

وظیفہ پیدا کول

Encontrar um emprego

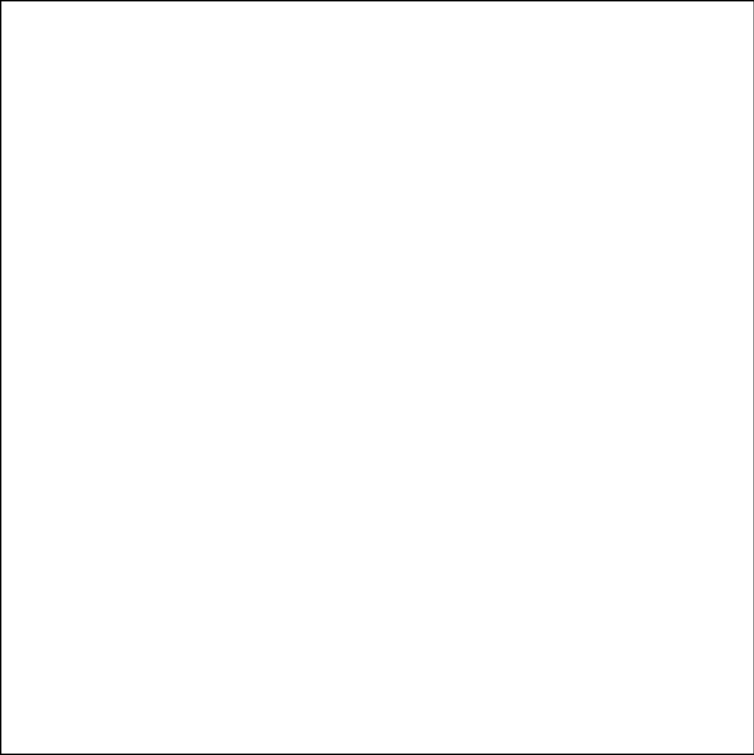
✎ Espen Stranger-Johannessen

✎ Sunniva Høiby-Øiset

✎ Shir Ahmad Laiwal

4

پښتو ps / português pt



الیشا د یوې وظیفې پیدا کولو ته ضرورت لري ځکه د دې کورنۍ د غذا او کالو لپاره پیسو ته ضرورت لري.

...

A Alisha tem de encontrar um emprego porque a sua família precisa de dinheiro para comida e roupas.

اليشا په خپل هيواد کې کار نه کوي، ليکن دا په اشيزي کې ښه ده او د خلکو سره خبرې کول خونديږي.

...

A Alisha não trabalhou no seu país de origem, mas ela cozinha bem e gosta de conversar com as pessoas.

شايد دا په ريستورانټ کي کار کولای شي؟ ايشا په انټرنېټ کې په اعلان شويو وظيفو پسې گرځي.

...

Talvez ela pudesse trabalhar num restaurante? A Alisha pesquisa na Internet por anúncios de emprego.

دا د اشيز اړوند يو اعلان پيدا کوي. دا هغه څوک دې چې په ريسټورانټ کې
اشيزي کوي.

...

Ela encontra um anúncio para chef, que é alguém que
cozinha num restaurante.

ده د وظيفې د انټرويو لپاره ځي. د ريسټورانټ منيجر دې ته دا وايي چې
دوي داغسي يو څوک غواړي چې د اشيزانو د مشري لپاره روزل شوي وي.

...

Ela vai à entrevista de emprego. O gerente do restaurante
diz-lhe que precisam de alguém com formação como chef.

الیشا مایوسه ده، لیکن دا د "غذا او کروبوتوب" اړوند یو کورس تعقیبوي. دا هیله لري چی دا به د دې سره مرسته وکړي چی په ریستورانټ کي وظیفه پیداکړي.

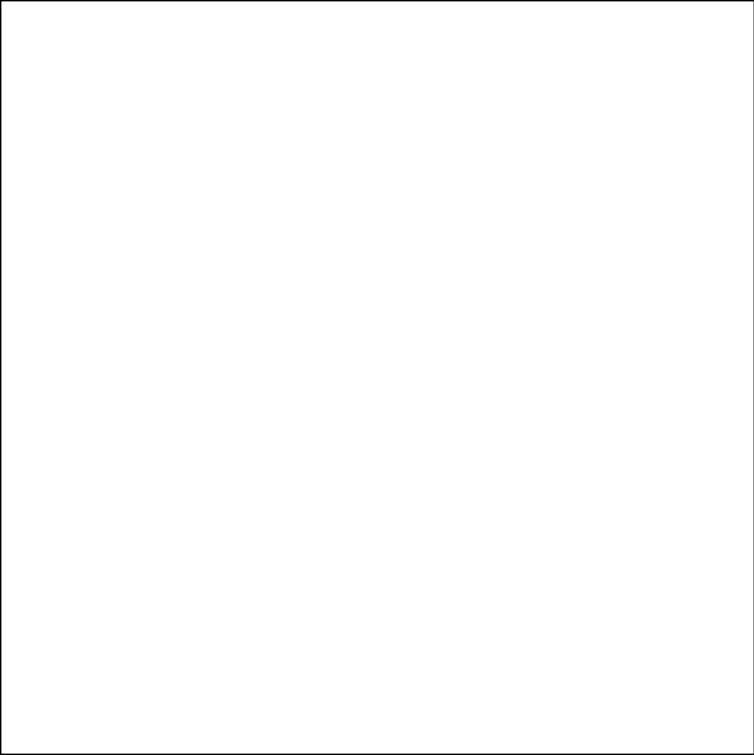
. . .

A Alisha fica desiludida, mas faz um curso chamado "Culinária e hotelaria". Ela espera que isso a ajude a ter emprego num restaurante.

د دې د روزني د کورس د يوي برخې په صفت، دا په ريستورانټ کې کار هم کوي. دي ته معاش نه ورکوي، ليکن دا کاري تجربه تر لاسه کوي.

...

Como parte do curso, a Alisha tem de trabalhar num restaurante. Não lhe pagam, mas ela fica com experiência de trabalho.



دا د دې کورس جزیات خپلې سي وي ته اضافه کوي. سي وي د دې د کارونو او تعقيب شويو کورسونو ټولگې ته ويل کيږي.

...

Ela adiciona os detalhes do curso no seu CV. Um CV é uma descrição de todo o trabalho que ela fez e todos os cursos que fez.

بل وخت چې اليشا ريستورانټ ته د وظيفې د انټرويو لپاره ځي، دي ته وظيفه ورکول کيږي. وظيفه يې سخته ده. دا زيات وخت بايد په مابنامي وختونو کي کار وکړي، کله چې د دي کوچنيان د مکتب څخه کور ته راځي.

...

Na vez seguinte que a Alisha vai a uma entrevista num restaurante, oferecem-lhe um emprego. É um trabalho duro. Frequentemente tem de trabalhar à noite, enquanto os seus filhos estão em casa depois da escola.

دا په دې فخر کوي چې دې وظيفه پيدا کړله تر څو دا کولای شي په خپلو
پيسو د خپلي کورني لپاره غذا او کالي رانيسي.

...

Ela sente orgulho em ter um emprego que lhe permite
comprar comida e roupas para a sua família com o seu
próprio dinheiro.



LIDA Stories

lidastories.net

وظیفه پیدا کول

Encontrar um emprego



Espen Stranger-Johannessen



Sunniva Høiby-Øiset



Shir Ahmad Laiwal (ps), Marta Pinto (pt)

